

**DOLOŽKA OVERENIA TOTOŽNOSTI ZMLUVY S ORIGINÁLOM**

Svojím podpisom overujem totožnosť zmluvy s originálom.

Jedná sa o zmluvu KaVSÚ-..... 3 - 104 /2010

..... *Kaťu*

Katarína Kožová  
SAPaÚ Trenčín



**Ministerstvo obrany SR**  
**Sekcia majetku a infraštruktúry**

Č. p.:

Prešov ..... januára 2010

Výtlačok číslo : 1

Počet listov : 4

**ČIASTKOVÁ KÚPNA ZMLUVA č. KaVSÚ-3-104/2010**  
uzatvorená podľa § 409 a nasled. ustanovení zákona č. 513/1991 Zb.  
Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov  
a Rámcovej dohody č. KaVSÚ-4-111/2008

---

**Článok I. Zmluvné strany**

**Kupujúci :**

**Slovenská republika**

**Ministerstvo obrany SR**

**Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava**

V zastúpení štatutárneho zástupcu : Ing. Jozef SIEKLIK – generálny riaditeľ SEMaI

IČO: 30 845 572

Bankové spojenie : Štátna pokladnica

Číslo účtu : 7000171928/8180

Oprávnený rokovať vo veciach

- zmluvných :

- technických :

Kontaktná adresa :

Ing. Ján BAKOŠ – riaditeľ SAPaÚ Trenčín

Ing. Juraj SIDORJAK – riaditeľ PSB Prešov

Čapajevova 38, 080 01 Prešov

Telefón :

0960 524 219

Fax/email :

0960 524 288/ [juraj.sidorjak@mil.sk](mailto:juraj.sidorjak@mil.sk)

(ďalej len „kupujúci“)

**Predávajúci:**

**Palivá a stavebniny a.s.**

**Floriánska 16**

**040 01 Košice**

Zastúpený :

Doc. Ing. Milan SVOBODA, CSc. – predseda  
predstavenstva a riaditeľ

Právna forma :

akciová spoločnosť

IČO :

36187224

IČ DPH :

SK 2020058370

DIČ :

2020058370

Bankové spojenie :

VÚB a.s., Košice

Číslo účtu :

1482780058/0200

Zapísaný v :

Obchodnom registri Okresného súdu Košice I,

Oddiel Sa, vložka č.1004/V

Oprávnený rokovať vo veciach

technických :

Telefón/Fax :

Michal VAŠČÁK

055 6228526, 051 7764141/055 6222983

(ďalej len „predávajúci“)

*Juraj M*

*Michal Vaščák*  
Obchodná správa č. 1004/V

## Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom zmluvy je „Dodávka tuhých palív pre potreby PSB Prešov“. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu a kupujúci sa zaväzuje prevziať od predávajúceho v množstve, kvalite a za podmienok dojednaných v tejto zmluve hnedé uhlie, koks a palivové drevo (ďalej len „palivo“).

## Článok III. Množstvo, termín dodania, miesto dodania a naloženia paliva

- 3.1. Predávajúci zrealizuje dodávku palív uvedených v bode 2.1. v termíne od 25.1.2010 do 30.11.2010.
- 3.2. Množstvo, miesto dodania a termín dodania paliva na rok 2010 :

Miesto dodania	Druh paliva	Termín a množstvo dodania paliva (mesiac)							
		1.	2.	3.	6.	9.	10.	11.	Spolu
Dukelské kasárne Prešov	Hnedé uhlie (t)	35	45	35	15	45	50	55	<b>280</b>
	Koks (t)	2	2	0	0	0	2	4	<b>10</b>
	Palivové drevo (m <sup>3</sup> )	3	3	2	0	2	3	3	<b>16</b>
Ruská Nová Ves	Hnedé uhlie (t)	10	0	0	0	0	10	10	<b>30</b>
BT Kvetnica - Poprad	Hnedé uhlie (t)	0	10	10	0	10	10	10	<b>50</b>
<b>Celkom</b>	Hnedé uhlie (t)	<b>45</b>	<b>55</b>	<b>45</b>	<b>15</b>	<b>55</b>	<b>70</b>	<b>75</b>	<b>360</b>
	Koks (t)	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>10</b>
	Palivové drevo (m <sup>3</sup> )	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>16</b>

- 3.3. Miesto naloženia paliva : Bardejovska 38, Ľubotice okr. Prešov.
- 3.4. Termín dodania paliva na jednotlivé miesta dodania bude v každom kalendárnom mesiaci, v ktorom sa má podľa bodu 3.2. uskutočniť, upresnený kupujúcim formou telefonického oznámenia resp. písomnej objednávky.
- 3.5. Ak skutočná spotreba palív u kupujúceho bude nižšia ako predpokladaná spotreba, má kupujúci právo jednostranne znížiť množstvo palív dohodnutých podľa bodu 3.2. a to formou písomného oznámenia predávajúcemu.

## Článok IV. Akosť paliva

- 4.1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu :
- hnedé uhlie s minimálnou výhrevnosťou 15,00 MJ/kg, v zrnitosti 20-40 mm, vyhovujúce požiadavkám kvality tuhých fosílnych palív podľa Vyhlášky MŽP SR č. 144/2000 Z.z.
  - koks s minimálnou výhrevnosťou 25,00 MJ/kg
  - palivové drevo s minimálnou výhrevnosťou 9,0 MJ/kg, narezané na špalíky dĺžky 30-40 cm, priemer 15 cm.



## Článok V. Cena

5.1. Cena za predmet zmluvy v rozsahu bodu 2.1 tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov ako maximálna a neprekročiteľná a zodpovedá cenovej ponuke uvedenej v rámcovej dohode - príloha č.2 :

Cena za palivo :

Druh tovaru	Celkové množstvo paliva	Cena za m.j. bez DPH	Cena za m.j. bez DPH vrátane spotrebnej dane	Spotrebná daň z uhlia (10,62 €/t)	Cena spolu bez DPH vrátane spotrebnej dane v EUR	DPH v EUR	Cena spolu vrátane DPH a spotrebnej dane v EUR
Uhlie hnedé 1	360 t	97,59	108,21	3 823,20	38 955,60	7 401,56	46 357,16
Koks	10 t	149,84	160,46	106,20	1 604,60	304,87	1 909,47
Palivové drevo	16 m <sup>3</sup>	26,55	26,55	0	424,80	80,71	505,51
<b>CENA CELKOM ZA PALIVO</b>				3 929,40	40 985,00	7 787,15	48 772,15

Cena za dopravné :

Druh služby	Celkové množstvo km	Cena za m.j. bez DPH v EUR	Cena spolu bez DPH v EUR	DPH v EUR	Cena spolu s DPH v EUR
Dopravné vrátane nakládky a uloženia na skládku	1 000 km	0,99	990,00	188,10	1 178,10

### **Cena celkom (palivo a dopravné) :**

Cena bez DPH : 41 975,00 EUR

DPH : 7 975,25 EUR

Cena s DPH : 49 950,25 EUR

Slovom: štyridsaťdeväťtisícdeväťstopäťdesiat 25/100 EUR.

5.2. Cenu dohodnutú v bode 5.1. tejto zmluvy je možné meniť iba v odôvodnených prípadoch pri podstatnej zmene podmienok v dôsledku legislatívnych zmien, ktoré majú dopad na tvorbu ceny (napr. zmeny spotrebnej dane, DPH a pod.), nárastu materiálových a v iných riadne odôvodnených prípadoch. Každá zmena cien musí byť vykonaná formou písomného dodatku k zmluve o dielo na základe súhlasu oboch strán.

## Článok VI. Platobné podmienky

6.1. Platba za dodané palivo bude realizovaná po ukončení každej jednotlivej dodávky palív, po potvrdení dodacieho listu a záznamu o prevádzke vozidla objednávateľom, na základe predávajúcim vystavenej faktúry, ktorú predávajúci doručí kupujúcemu do 7 dní od podpísania dodacieho listu a záznamu o prevádzke vozidla. Originál potvrdeného dodacieho listu a záznamu o prevádzke vozidla bude predávajúcim doložený k daňovému dokladu a bude zakladať právo predávajúceho fakturovať zrealizovanú dodávku palív.

- 6.2. Objednávateľ uhradí faktúru do 30 dní odo dňa jej obdržania. Dňom úhrady sa pre účely tejto zmluvy rozumie dátum odpísania fakturovanej sumy z účtu objednávateľa
- 6.3. Každý daňový doklad musí spĺňať náležitosti zákona č. 222/2004 Z.z o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a ďalej musí obsahovať :
- označenie, že ide o faktúru
  - IČO oboch zmluvných strán
  - IČ DPH odberateľa
  - obchodné meno a sídlo odberateľa
  - obchodné meno a sídlo dodávateľa
  - číslo dokladu
  - názov, miesto a množstvo plnenia
  - číslo zmluvy (vrátane platných dodatkov)
  - deň vystavenia faktúry
  - dátum dodania
  - termín splatnosti faktúry
  - formu úhrady
  - sumu k úhrade
  - meno, podpis a telefonické spojenie zodpovedného pracovníka vystavovateľa faktúry
  - pečiatku vystavovateľa faktúry
  - bankové spojenie
- 6.4. Kupujúci je oprávnený pred uplynutím lehoty splatnosti vrátiť predávajúcemu bez zaplatenia faktúru, ktorá neobsahuje náležitosti podľa bodu 6.1. a 6.3. tejto zmluvy alebo má iné chyby v obsahu a vo vrátenej faktúre ich musí vyznačiť. Predávajúci je povinný takúto faktúru opraviť a vyhotoviť novú. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry.
- 6.5. Sumu fakturovanú za palivo, ktoré predávajúci nedodal alebo dodal bez príkazu kupujúceho alebo rozdielne od dohodnutých zmluvných podmienok, kupujúci neuhradí.
- 6.6. Poskytovateľ zašle daňový doklad (faktúru) v 4 vyhotoveniach k preplateniu na adresu: Ministerstvo obrany SR  
Posádková správa budov Prešov  
Čapajevova 38  
080 01 Prešov

## **VII. Zodpovednosť za vady tovaru**

- 7.1. Zmluvné strany sa budú riadiť ustanoveniami § 422 a nasl. Obchodného zákonníka, ak táto zmluva neustanovuje inak.
- 7.2. Predávajúci zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je dodaný podľa dohodnutých podmienok, termínov a v kvalite uvedenej v tejto zmluve.
- 7.3. Kupujúci oznámi predávajúcemu existenciu väd bezodkladne po tom, čo ich zistil a predávajúci je povinný vadné palivo neodkladne vymeniť najneskôr však do 24 hodín.



7.4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade dodávky vadného paliva alebo paliva nespĺňajúceho článok IV. tejto zmluvy, má kupujúci právo požadovať a predávajúci povinnosť po vyzvaní ich bezodplatne odstrániť.

### **VIII. Sankčné ustanovenia**

- 8.1. Ak sa predávajúci dostane do omeškania s plnením predmetu zmluvy a omeškanie trvá dlhšie ako 24 hodín od nahlásenej objednávky dodávky palív, má kupujúci právo faktúrovať predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 33,00 EUR za každý deň omeškania.
- 8.2. V prípade omeškania predávajúceho s plnením predmetu zmluvy o viac ako dva týždne od dohodnutého plnenia, si kupujúci vyhradzuje právo okamžite od zmluvy odstúpiť.
- 8.3. Pri podstatnom porušení povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy, môže oprávnená strana odstúpiť od zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli za podstatné porušenie zmluvných podmienok považovať :
- nedodržanie kvality dodaného tovaru;
  - nedodržanie termínov dodávok v rozsahu bodu 3.1. a 8.2. alebo nedodanie paliva;
- 8.4. Ak predávajúci neodstráni vady podľa bodu 7.3. v termíne, zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu 0,05 % z ceny dodávky za každý deň omeškania do odstránenia vady.
- 8.5. V prípade omeškania so splnením peňažného záväzku kupujúceho má predávajúci právo faktúrovať úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 8.6. Zmluvné pokuty a úroky, dohodnuté touto zmluvou, hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.
- 8.7. Dohodnuté zmluvné pokuty a úroky povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

### **Článok IX. Osobitné ustanovenia**

- 9.1. Predávajúci prehlasuje, že má oprávnenie vykonávať dodávku tovaru, uvedeného a vymedzeného v bode 2.1 a predložil kupujúcemu písomne všetky platné podklady potrebné pre uzatvorenie tejto zmluvy.
- 9.2. Predávajúci sa zaväzuje dodržiavať všetky platné zásady v oblasti požiarnej ochrany, bezpečnosti pri práci a ochrane životného prostredia, vyplývajúce z platných predpisov a zákonov týkajúcich sa týchto oblastí v priebehu celej doby plnenia tejto zmluvy. V prípade porušenia týchto zásad a následného vzniku škody, predávajúci odstráni vzniknuté škody v plnom rozsahu na vlastné náklady.
- 9.3. Vlastnícke právo k celému predmetu zmluvy a nebezpečenstvo škody na ňom prechádzajú z predávajúceho na kupujúceho až po jeho zaplatení.
- 9.4. Predávajúci nesmie zadať predmet plnenia ako celok inému subjektu.
- 9.5. Práva a povinnosti v tejto zmluve výslovne neupravené budú zmluvnými stranami riešené v zmysle Obchodného zákonníka a predpisov s ním súvisiacimi a platným právnym poriadkom Slovenskej republiky.



*Handwritten signature*

- 9.6. Predávajúci predloží pre potreby zabezpečenia vstupu do objektu pred zahájením dodávky kupujúcemu zoznam pracovníkov a motorových vozidiel, ktorý bude obsahovať čísla občianskych preukazov a bydlisko pracovníkov, typy a evidenčné čísla motorových vozidiel.
- 9.7. Kupujúci nezodpovedá za škody na majetku predávajúceho spôsobené pracovníkmi predávajúceho, ibaže by škoda vznikla v dôsledku zanedbania povinností kupujúceho.
- 9.8. Predávajúci zodpovedá za škody na majetku kupujúceho a za škodu na zdraví príslušníkov OS a zamestnancov kupujúceho, spôsobené zanedbaním svojich povinností alebo v dôsledku okolností, o ktorých predávajúci vedel alebo mal vedieť z titulu svojej činnosti v čase plnenia zmluvy alebo ich mohol predvídať.

### Článok X. Záverečné ustanovenia

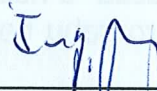
- 10.1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 10.2. Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa v plnom rozsahu riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 10.3. Zmeny tejto zmluvy je možné vykonať len písomne formou dodatkov a potvrdením oboma zmluvnými stranami.
- 10.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že urobili tento právny úkon slobodne, bez nátlaku a ako prejav súhlasu s celým obsahom zmluvy ju podpísali.
- 10.5. Zmluva je vyhotovená v 7 vyhotoveniach, pričom každé vyhotovenie zmluvné strany prehlasujú za originál.

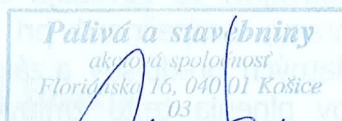
Rozdeľovník výtlačkov : Výtlačok číslo 1. pre Kanceláriu VSÚ  
2. pre SEMaI  
3. pre predávajúceho  
4.- 7. pre PSB Prešov

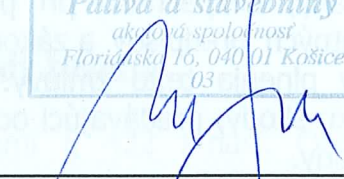
V Trenčíne dňa: 11. 1. 2010

V KOŠICIACH, dňa: 11. 01. 2010



  
Kupujúci  
Ing. Ján BAKOŠ  
riaditeľ SAPaÚ Trenčín



  
Predávajúci  
Doc. Ing. Milan SVOBODA, CSc  
predseda predstavenstva a riaditeľ a.s.

